

WOORDENBOEK VAN DE VLAAMSE DIALECTEN

UNIVERSITEIT GENT

Vakgroep Nederlandse Taalkunde

Blandijnberg 2

9000 Gent

Vragenlijst 120

AUGUSTUS 2000

LICHAAM 2

Dialect van :(stad, dorp, gehucht, wijk),

.....(gemeente).(prov.)

GESPROKEN DOOR :

Naam :

Geboorteplaats :

Geboortjaar :Geboortjaar :

Waar opgegroeid :

(vroeger) beroep :

In welke gemeente werd beroep uitgeoefend :

Dialect van moeder :

Dialect van vader :

Dialect van echtgeno(o)t(e) :

Ik ben naar school geweest tot jaar

Datum van invullen van vragenlijst :

Adres en telefoonnummer :

.....

.....

OPGETEKEND DOOR :

Naam :

Geboorteplaats :

Geboortjaar :

Dialect :

(vroeger) beroep :

Ik ben naar school geweest tot jaar.

Hoogste diploma :

Adres en telefoonnummer :

.....

.....

Beste medewerker/ster,

Deze vragenlijst moet dienen voor een dialectwoordenboek. Wilt u er dus zorg voor dragen dat u steeds woorden geeft die in uw dialect gebruikelijk waren of zijn. Tracht de dialectuitspraak zo goed mogelijk weer te geven. Maak u echter geen zorgen als dat soms moeilijk blijkt te zijn. Elke aanduiding, hoe onvolmaakt ook, is welkom.

Vul ook de eerste bladzijde (met naam, geboorteplaats enz.) zo nauwkeurig mogelijk in. Mogen we u vragen de vragenlijst in te vullen voor slechts één plaats en niet voor een hele streek? Na 'dialect van : ...' hoort de naam te staan van één bepaalde plaats van voor de gemeentefusies, niet de naam van een streek.

1.2 Hals/romp

Hoe noemt u in uw dialect:

1. Het versmalde, buigzame deel van het lichaam dat het hoofd met de romp verbindt?	
2. De voorkant van de hals? Bv. Hij pakte mij bij mijn	
3. Het vooruitstekende bovenste gedeelte van het strottenhoofd bij de man? Bv. Hij heeft een grote	
4. Het achterste deel van de hals? Bv. Ik kreeg een slag in mijn	
5. De holte en opening achter in de mond waardoor spijs en drank in het lichaam komen? Bv. Dat stuk appel is veel te groot. Het zal niet door jegeraken!	
6. Het voorste deel van het menselijk lichaam tussen hals en middenrif? Bv. Je moet rechter lopen: houd je schouders naar achteren en steek jevooruit!	
7. Het gewone woord voor de borsten van een vrouw?	
8. Welk woord wordt daarvoor gebruikt om te spotten?	
9. Grote borsten?	
10. Een vrouw met opvallend grote borsten?	
11. Kleine borsten?	

12. Een vrouw met opvallend kleine borsten?	
13. Het deel van de romp waarin de ingewanden (darmen) liggen?	
14. Welk woord wordt daarvoor gebruikt om te spotten, vooral als dat lichaamsdeel zeer omvangrijk is? Bv. Hij heeft een dikke	
15. De ruimte in de bocht tussen onderlijf en dijen bij een zittend persoon? Bv. Tegen een kind: Kom eens op mijn zitten.	
16. Het litteken dat de navelstreng heeft nagelaten midden op de buik? Bv. Zij draagt een kort truitje; het komt maar tot net boven haar	
17. Welk woord wordt daarvoor gebruikt om te spotten?	
18. Welk woord gebruikt u daarvoor tegen kinderen? Bv. Toon eens je	
19. Het deel van de romp (tussen de hals en de arm) waaraan de arm vastzit? Bv. Zijn is uit de kom.	
20. De holte onder de arm, waarin haar groeit?	
21. Het lange achtergedeelte van de romp? Het deel van je lichaam waarmee je tegen de leuning van een stoel zit? Bv. Mijn doet zeer.	

22. De wervelkolom in de rug? Bv. De breken is zeer gevaarlijk. Men kan er verlamd door raken.	
23. Kent u een woord voor het merg dat in de ruggegraat zit?	
24. Elk van beide uitstekende delen boven aan de rug (aan de achterkant van de schouders)?	
25. De onderkant van de rug boven het achterwerk?	
26. Kent u misschien een uitdrukking met dit woord die aanduidt dat je een voorgevoel hebt van iets? Bv. Ik heb zo'n voorgevoel dat het vandaag zal gebeuren; 't ligt/ 't hangt in mijn	
27. De zijkant van de buik tussen onderste ribben en heup? Bv. Ik heb steken in mijnvan te hard te lopen. Het zal de milt zijn!	
28. Het uitstekend gedeelte van het lichaam met en rond het heupgewricht? Bv. Oude mensen die vallen, breken soms hun	
29. De plooi of streek die de grens vormt tussen onderlijf en bovenbeen?	
30. Het achterwerk? Bv. De jongen gleed uit over een bananenschil en viel op zijn	
31. Welke (vulgaire) woorden worden daarvoor gebruikt om te spotten, vooral als dat lichaamsdeel zeer omvangrijk is? Bv. Ze heeft een ferm(e)	
32. Welk gewoon (niet vulgair) woord gebruikt men voor de twee delen van het achterwerk?	

33. Welke (vulgaire) woorden worden daarvoor gebruikt om te spotten?	
34. Het gewone woord voor de spleet tussen die twee delen van het achterwerk?	
35. Welke (vulgaire) woorden worden daarvoor gebruikt om te spotten?	
36. Welk gewoon (dus niet vulgair) woord gebruikt men voor het mannelijke geslachtsorgaan?	
37. Welke (vulgaire) woorden worden daarvoor gebruikt om te spotten?	
38. Welk gewoon (dus niet vulgair) woord gebruikt men voor de teelballen?	
39. Welke (vulgaire) woorden worden daarvoor gebruikt om te spotten?	
40. Welk gewoon (niet vulgair) woord gebruikt men voor de balzak?	
41. Welke (vulgaire) woorden worden daarvoor gebruikt om te spotten?	
42. Welk gewoon (niet vulgair) woord gebruikt men voor de voorhuid?	
43. Welke (vulgaire) woorden worden daarvoor gebruikt om te spotten?	
44. Welk gewoon (niet vulgair) woord gebruikt men voor het sperma?	
45. Welke (vulgaire) woorden gebruikt men daarvoor om te spotten?	
46. Welk gewoon (niet vulgair) woord gebruikt men voor het vrouwelijke geslachtsorgaan?	
47. Welke (vulgaire) woorden worden daarvoor gebruikt om te spotten?	

1.3 Ledematen

Hoe noemt u in uw dialect:

48. Iemand met stevige, welgevormde ledematen (armen en benen)?	
49. Elk van beide bovenste ledematen bij de mens? Bv. De spier in mijndoet zeer van die emmer te dragen.	
50. De buitenkant van de arm op de plaats waar de arm kan plooien? Bv. Ik heb met mijn tegen de tafel gestoten.	
51. Tintelen, gezegd als men met het uiteinde van de elleboog tegen iets aanstoot?	
52. De verbinding van de hand met de arm? Bv. Ik draag mijn horloge altijd aan devan mijn rechterhand.	
53. Het lichaamsdeel met de vingers?	
54. Een zeer groot (mannen)hand?	
55. Het woord voor de hand dat u tegen een kind gebruikt? Bv. Geef ne keer een schoon aan meneer!	
56. Een dichtgeknepen hand? Bv. Hij slaat met zijnop tafel.	
57. De binnenkant van de hand als men de hand openhoudt? Bv. Waarzeggers lezen de lijnen in devan je hand.	
58. De buitenkant van de hand?	
59. Het dikste gedeelte van de handpalm?	
60. De knobbels op de gewrichten tussen hand en	

vingers?	
Bv. Vroeger sloeg de meester dikwijls met een liniaal op devan de leerlingen.	
61. De kortste, dikste vinger?	
Bv. Kleine kinderen steken graag hunin hun mond.	
62. De tweede vinger, die naast de duim dus?	
Bv. Hij wijst de dingen aan met zijn	
63. De langste vinger?	
64. De vierde vinger, naast de pink?	
65. De vijfde, kleinste vinger?	
66. Welke kinderwoorden gebruikt u voor de verschillende vingers?	
-voor de kortste, dikste vinger?	
67. -voor de tweede vinger, naast de duim?	
68. -voor de derde, middelste vinger?	
69. -voor de vierde vinger, naast de pink?	
70. -voor de kleinste vinger?	
71. Kent u eventueel een kinderversje in verband met de vijf vingers? (zo ja, wilt u het hier dan opschrijven?)	

72. Men kan de vingers plooien en dan zie je dat de vingers uit verschillende deeltjes bestaan: dat zijn devan de vinger.	
73. Het hoornachtige laagje op het uiteinde van de vingers en de tenen? Bv. Er is een paal op mijn teen gevallen en nu is devan die teen blauw.	
74. Het lichter gekleurde gedeelte onder aan de vingernagels?	
75. Elk van de beide onderste ledematen van de mens? Bv. Hij zit met zijn enein het gips en loopt nu op krukken.	
76. Welk woord wordt daarvoor gebruikt om te spotten?	
77. Stevige, dikke benen?	
78. Rechte, magere en lange benen?	
79. Een persoon met rechte, magere en lange benen?	
80. Kromme benen waarvan de knieën naar buiten gericht staan?	
81. Kromme benen waarvan de knieën naar binnen gericht staan?	
82. Het vlezige deel van het bovenbeen (onder het achterste)? Bv. Zij heeft ferme	
83. De plaats waar het been kan plooien? Bv. Ik ben gevallen en heb nu een blauwe plek op mijn	
84. De achterkant van de knie?	
85. De voorzijde van het onderbeen? Bv. Die vechtersbaas schopte hem tegen zijn.....	

86. Het dikke, vlezige gedeelte aan de achterkant van het onderbeen?	
87. Bleke, eventueel dunne kuiten?	
88. Elk van de lichaamsdelen waarop men staat en waaraan men schoenen draagt?	
89. Het gewricht dat de voet met het been verbindt. Het steekt naar beide zijden uit? Bv. Ik heb mijnontwricht toen ik in die put schoot met mijn voet.	
90. Elk van beide uitstekende delen van de enkel? Bv. Ik heb met mijntegen die stoelpoot gestoten.	
91. Het hoogste deel van de voorzijde van de voet? Bv. Mijn schoen knelt op devan mijn voet.	
92. Het ondervlak van de voet? Bv. Doordat ik met blote voeten in het gras heb gelopen, heb ik nu een mierenbeet op devan mijn voet.	
93. Het enigszins uitstekende achterste gedeelte van de voet? Bv. Als je heel dicht achter iemand aan loopt, trap je soms op zijn	
94. Voeten waarvan de punten te veel naar binnen staan bij het stappen?	
95. Een 'vinger' van de voet?	
96. De namen die kinderen gebruiken voor de vijf tenen (eventueel in een versje)? -de grote teen?	
97. -de tweede teen?	
98. -de derde teen?	
99. -de vierde teen?	

100. -het vijfde, kleinste teentje?	
-------------------------------------	--

Mocht u nog woorden of uitdrukkingen kennen i.v.m. bovenstaande lichaamsdelen, wilt u ze dan hieronder opschrijven?

Aanvullingen bij Lichaam 1

101. Welk woord gebruikt men in uw dialect voor volwassenen? Bv. Er stonden aparte tafels voor de kinderen, zodat deongestoord konden eten.	
102. Welke woorden of uitdrukkingen gebruikt men om te zeggen dat iemand mager wordt? Bv. Ze is aan het	
103. Wat zegt u van iemand die zijn ledematen erg ver kan buigen? Bv. Meisjes die ballet doen, zijn meestal heel	
104. Welke woorden kent u voor het achterhoofd van een mens? Bv. Hij kreeg een slag op zijn.....	
105. Hoe noemt u dun hoofdhaar, haar dat moeilijk zijn vorm houdt?	
106. Een kleine haarlok op een voor de rest kaal hoofd?	
107. Iemand met zeer blond haar?	
108. Wat zegt u als een meisje haar lange haar met een elastiekje op het achterhoofd samengebonden heeft? Bv. Ze heeft een	
109. Welk woord kent u voor een fijn, borstelig snorretje?	

110. Hoe noemt u een meisje (jonge vrouw) die mager en erg lang is?	
111. Hoe noemt u de plooien in het voorhoofd? Bv. Die oude vrouw heeft veel	
112. Fronsens, gezegd als men de wenkbrauwen samentrekt. Bv. Hij moet wel diep aan het nadenken zijn, want ik zie hem	
113. Min of meer hard neusslijm? Bv. Zijn neus zit vol met	
114. Bruine vlekjes op de huid, die soms onder invloed van de zon tevoorschijn komen. Bv. Haar gezicht staat vol met	
115. Een vierkante, goed bekleemde kin?	
116. Stroef, gezegd van tanden (bv. Na het eten van zure vruchten). Bv. Mijn tanden voelen zoaan.	
117. Wat zegt men van iemand die voortdurend op zijn nagels bijt? Bv. Hij is aan het	
118. Kent u een woord voor het lostrekken van velletjes die rond de vingernagels hangen, soms totdat het bloedt?	
119. Welke woorden gebruikt u voor het peuteren in de neus? Bv. Hij is (in zijn neus) aan het	
120. Een dikke, rode, blinkende neus?	
121. Een kromme neus, die lijkt op de snavel van een vogel?	

122. Een kin die vooruitsteekt door het verlies van de tanden, vooral bij oude mensen?	
123. Kent u spottende woorden voor iemand met een zeer groot hoofd?	
124. Spottende woorden voor iemand met een dik hoofd?	
125. Een kwijnend kind dat zwak en weinig groeit?	
126. Welke woorden kent u voor het prutsen aan puistjes? Bv. Ze is aan de puistjes op haar gezicht aan het	

Aanvullingen bij Ziekten

127. Voortdurend de neiging hebben om te braken, zonder eigenlijk te kunnen?	
128. Hoe noemt u en persoon (man of vrouw) die een bochel (bult) heeft?	
129. De ingebeelde ziekte bij kinderen om niet naar school te moeten gaan of bij volwassenen om niet te moeten gaan werken?	